 <p>Sleepace 享睡 深圳市迈迪加科技有限公司</p>	产品部件	B501说明书多国	日期	变更记录	设计师	审核人
	文件名称	B501多国语说明书_V1.0_20191118	2019.11.11	建立	李芳	
	生产版本	V1.0	2019.11.18	修改材质为双胶纸	李芳	
	料号					

【CMF说明】

部件 Part	产品说明书		
颜色 Colour	背景底色 Background color	白色	
	字符图案 Font and patterns	黑白印刷	
材质 Material	80g双胶纸		
工艺 Technics	骑马钉装帧		
表面效果 Texture	无		
尺寸 Size	120*60 mm	页数	48
字体 Font	思源黑体CN		
备注 Remark			

Sleep Dot Mini Sleep Tracker

Quick Setup Guide

Shenzhen Medica Technology Development Co., Ltd.

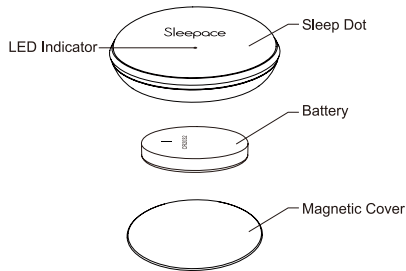
WEB: www.sleepace.com

ADD: 2F Building A, Tongfang Information Harbor, No. 11,
East Langshan Road, Nanshan District, Shenzhen, China

Sleepace

English	06-10
Deutsch	10-14
Français	15-19
Español	19-23
Italiano	24-28
Nederlands	28-32
Русский язык	33-37
Français(Canada)	37-41
繁體中文	42-46
FCC/CE申明	47-48

01 Device Description

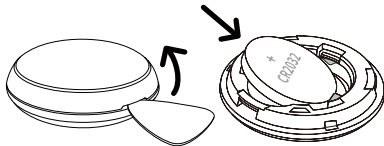


Contents:

1. Sleep Dot
2. Battery
3. Manual
4. Plectrum

02 Installation Guide

Please open the back cover with the help of the included plectrum (see reference picture), insert the battery with the positive pole facing up and close the device. If the LED is blinking green the battery is installed correctly; if the LED is blinking red, the battery is low and needs to be changed.



03 Instruction

① Installation of APP

There are two ways to download the Sleepace APP:

- A. Scan the QR Code.
- B. Search "Sleepace" in



to download.

You will need a smart phone with Bluetooth 4.0 that supports iOS 7.0 or later or Android 4.3 or later.

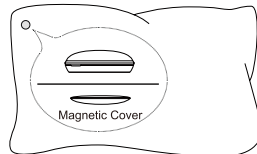
※ Please connect Sleep Dot according to the reminders in App after downloaded.

② Registration

Log into your Sleepace App and register your account following the prompts.

③ Position

Slide the magnetic cover off, clip your Sleep Dot to the corner of your pillowcase and snap the magnet back on.




Note: The thickness of your pillowcase should be less than 0.08 inches .

④ Power On, Connecting and Monitoring

Tap the front or lightly shake your Sleep Dot twice to activate it. Once the green LED lights up and starts blinking, please connect your Dot via Bluetooth and set your automatic monitoring time from your Sleepace App. Please note: Do not try to connect to your Bluetooth through your phone, but do it through the App once it prompts you to do so.

⑤ Checking Your Daily Report

Login to your Sleepace App, tap the front or shake your Sleep Dot twice. Once the green LED starts blinking, click the “” button in the top right corner of your App’s monitoring page. The App will sync your data and you will be able to check your daily report.

※ *The Sleep Dot only can store data for latest 7 days. Please make sure to sync your data at least every 6 to 7 days.*

04 LED Indicator

Status	Display
Power On	Green LED blinking
Connected to Bluetooth	Green LED On, will turn off once successfully connected
Low Battery	Red LED blinking

※ *The Sleepace App will alert you once the battery power is less than 10%. Please make sure to change the battery in time.*

05 Specifications

Model	B501
Size	1.3 x 1.3x 0.52 inches
Weight	0.53oz
Color	White
Wireless	Bluetooth 4.0
Wireless Range	33ft indoors
Battery	CR2032 button battery
Battery Life	3 months
Operating System	Android 4.3 or later, iOS 7 or later

06 Safety Notice

- Do not attempt to disassemble, service or modify the product - there are no user-serviceable parts inside.
- Do not place your Sleep Dot near a fan, speaker or other vibration source during monitoring, as it will affect the accuracy of your data.
- Keep your Sleep Dot away from liquids and liquid containers such as vases, bottles, etc. Do not wash your device with your pillowcase.

※ *This product is NOT a toy or a medical device.*

07 Battery safety instructions

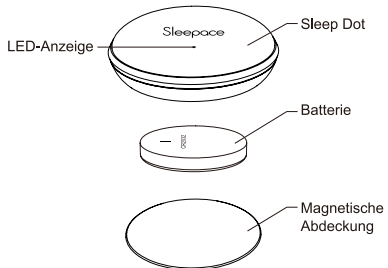
- Do not disassemble or dismantle the battery! Danger of explosion!
- Keep away from fire and heat sources! Danger of explosion!
- Do not dispose used batteries in the household refuse; put them in a hazardous waste container or take them to a battery collection point, at the shop where they were purchased!

08 Warranty

Please contact your dealers for warranty service.

For more information on the product warranty or service questions, please go to www.sleepace.com.

01 Erläuterung des Geräts

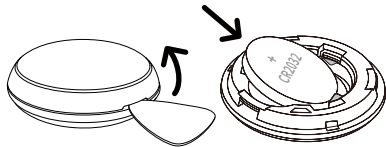


Lieferumfang:

1. Sleep Dot
2. Batterie
3. Bedienungsanleitung
4. Plektrum

02 Installationsanleitungen

Öffnen Sie die rückseitige Abdeckung unter Verwendung des mitgelieferten Plektrums (siehe Abbildung). Legen Sie die Batterie mit dem positiven Kontakt nach oben gerichtet ein und verschließen Sie das Gerät wieder. Sofern die LED grün blinkt, wurde die Batterie richtig eingelegt. Falls die LED rot blinkt, ist die Kapazität der Batterie niedrig und die Batterie muss ausgewechselt werden.



03 Anleitungen

① Installation der App

Es gibt zwei Möglichkeiten zum Download der Sleepace App:

A. Scannen Sie den QR-Code.



B. Suchen Sie nach "Sleepace" in



zum Download.

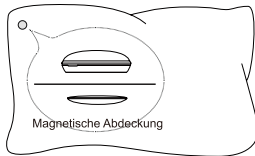
Sie benötigen ein Handy mit Bluetooth 4.0, das iOS7.0 unterstützt oder eine spätere Version oder Android 4.3 oder eine spätere Version.

② Registrierung

Melden Sie sich mit Ihrer Sleepace-App an und registrieren Sie gemäß den Anleitungen auf dem Bildschirm Ihr Konto.

③ Positionierung

Schieben Sie die magnetische Abdeckung herunter, klemmen Sie den Sleep Dot an der Ecke Ihres Kissenbezugs fest und befestigen Sie dann wieder den Magnet.



Hinweis: Ihr Kissenbezug sollte maximal(0,08) Inch (2 mm) dick sein.

④ Einschalten, verbinden und überwachen

Tippen Sie auf die Vorderseite oder schütteln Sie den Sleep Dot zweimal vorsichtig, um ihn zu aktivieren. Wenn die grüne LED aufleuchtet und anfängt zu blinken, verbinden Sie den Sleep Dot via Bluetooth und stellen Sie in der Sleepace-App die automatische Überwachungsdauer ein. Bitte beachten Sie: Stellen Sie die Bluetooth-Verbindung nicht über Ihr Handy her, sondern über die Sleepace-App, sobald Sie dementsprechend aufgefordert werden.

⑤ Täglichen Bericht anzeigen

Melden Sie sich über die Sleepace-App an. Tippen Sie dann auf die Vorderseite oder schütteln Sie den Sleep Dot zweimal vorsichtig. Wenn die grüne LED anfängt zu blinken, klicken Sie oben rechts in der Überwachungsanzeige der App auf die Taste "🔄". Die App synchronisiert dann Ihre Daten und Sie können den täglichen Bericht anzeigen.

※ Der Sleep Dot kann nur die Daten der letzten 7 Tage speichern. Stellen Sie daher sicher, Ihre Daten mindestens alle 6 bis 7 Tage zu synchronisieren.

04 LED-Anzeige

Status	Display
Einschalten	Grüne LED blinkt
Verbindung via Bluetooth	Grüne LED eingeschaltet; erlischnach der erfolgreichen Verbindung
Niedrige Batteriekapazität	Rote LED blinkt

※ Sie werden von der Sleepace-App gewarnt, sobald die Batteriekapazität auf unter 10% fällt. Ersetzen Sie die Batterie rechtzeitig.

05 Technische Daten

Modell	B501
Abmessungen	1,3 x 1,3x 0,52 Inch (3,3 x 3,3 x 1,3 cm)
Gewicht	0,53oz (15,7 g)
Farbe	Weiß
Schnurlose Technologie	Bluetooth 4.0
Schnurlose Reichweite	33ft (10 m) in Innenräumen
Batterie	CR2032 Knopfatterie
Batterielebensdauer	3 Monate
Betriebssystem	Android4.3oder höher, iOS7.0 oder höher

06 Sicherheitshinweise

- Versuchen Sie nicht, das Produkt auseinanderzubauen, zu warten oder zu modifizieren – es befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Platzieren Sie den Sleep Dot während der Überwachung nicht in der Nähe eines Gebläses, eines Lautsprechers oder anderer Vibrationsquellen; anderenfalls könnte die Genauigkeit der Datenerfassung beeinträchtigt werden.
- Halten Sie den Sleep Dot von Flüssigkeiten und Behältern mit Flüssigkeiten (Vasen, Flaschen, usw.) fern. Waschen Sie Ihren Kissenbezug nicht zusammen mit dem Gerät.

※ Dieses Produkt ist KEIN Spielzeug und KEIN medizinisches Gerät.

07 Akku-Sicherheitshinweise

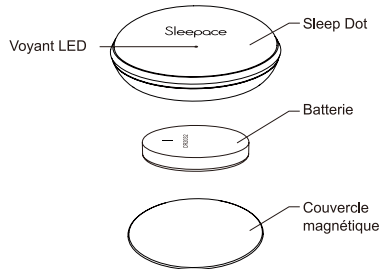
- Akku nicht ausbauen oder auseinandernehmen! Explosionsgefahr!
- Von Feuer und Hitzequellen fernhalten! Explosionsgefahr!
- Werfen Sie verbrauchte Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel!

08 Garantie

Wenden Sie sich an Ihren Händler für mehr Informationen zu Garantieleistungen.

Nähere Informationen zum Produkt zur Garantie und zur Wartung finden Sie unter www.sleepace.com.

01 Description de l'appareil

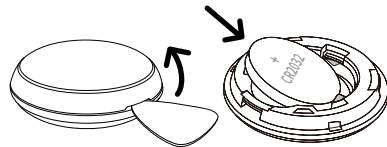


Contenu:

1.Sleep Dot 2.Batterie 3.Manuel 4.Plectre

02 Guide d'installation

Veillez ouvrir le couvercle arrière avec le plectre inclus (voir photo pour référence), insérez la batterie avec le pôle positif vers le haut et fermez l'appareil. Si la LED clignote vert, la batterie est installée correctement ; Si la LED clignote rouge, la charge de la batterie est faible et doit être changée.



03 Instruction

① Installation de l'application

Il existe deux méthodes permettant de télécharger l'application Sleepace :

A. Scanner le code QR.



B. Rechercher « Sleepace » sur



et la télécharger.

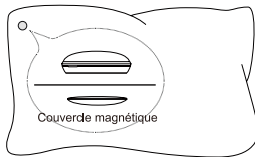
Vous aurez besoin d'un smartphone prenant en charge Bluetooth 4.0 de version iOS7.0 ou versions plus récentes, ou Android 4.3 ou versions plus récentes.

② S'inscrire

Connectez-vous à l'appli Sleepace et créez un compte en suivant les instructions qui s'affichent.

③ Emplacement

Glissez le couvercle magnétique pour le fermer, fixez votre Sleep Dot à l'angle de votre taie d'oreiller et y fixez l'aimant.



Remarque : L'épaisseur de votre taie d'oreiller doit être inférieure à 3/32(0,08) pouces.

④ Mise sous tension, Connexion et Surveillance

Tapez la face avant ou secouez légèrement votre Sleep Dot deux fois pour l'activer. Une fois que la LED verte s'allume et clignote, veuillez connecter votre Sleep Dot via le Bluetooth et configurez votre temps de surveillance automatique de votre appli Sleepace. Veuillez noter : n'essayez pas de vous connecter à votre Bluetooth par l'intermédiaire de votre téléphone, mais faites-le par le biais de l'application une fois que vous êtes invité à le faire.

⑤ Vérifier votre rapport quotidien

Connectez-vous à votre appli Sleepace, appuyez sur la face avant ou secouez votre Sleep Dot deux fois. Une fois que la LED verte clignote, cliquez sur le bouton "🔄" dans le coin supérieur droit de la page de surveillance de votre application. L'application synchronise vos données et vous serez en mesure de vérifier votre rapport quotidien.

※ Le Sleep Dot peut seulement stocker des données durant les 7 derniers jours. Veuillez-vous assurer de synchroniser vos données au moins tous les 6 à 7 jours.

04 Voyant LED

Statut	Affichage
Sous tension	La LED verte clignote
Connecté au Bluetooth	La LED verte est toujours allumée, puis s'éteint après avoir terminé la connexion avec succès
Batterie faible	La LED rouge clignote

※ L'appli Sleepace vous avertira dès que la charge de la batterie est inférieure à 10 %. Veuillez changer la pile à temps.

05 Spécifications

Modèle	B501
Dimension	1,3 x 1,3x 0,52 pouces
Poids	0,53 onces
Couleur	Blanche
Sans fil	Bluetooth 4.0
Portée du sans fil	33 pied à l'intérieur
Batterie	Pile-bouton CR2032
Durée de vie de la pile	3 mois
Système d'exploitation	Android 4.3 ou supérieur, iOS7.0 ou supérieur

06 Consignes de sécurité

- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier le produit - il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Tenez hors de portée des enfants. Le Sleep Dot contient des petites pièces qui peuvent causer l'étouffement si elles sont avalées par les enfants.
- Ne jetez pas ce produit ou la pile dans le feu car cela peut causer une explosion.
- Gardez votre Sleep Dot loin des liquides et des récipients contenant un liquide tels que les vases, les bouteilles, etc.. Ne lavez pas votre appareil avec votre taie d'oreiller.
- Ne placez pas votre Sleep Dot près d'un ventilateur, d'un haut-parleur ou d'autre source de vibration pendant la surveillance, car cela aura une incidence sur la précision de la collecte des données.

※ Ce produit n'est ni un jouet ou un instrument médical.

07 Consignes de sécurité concernant la batterie

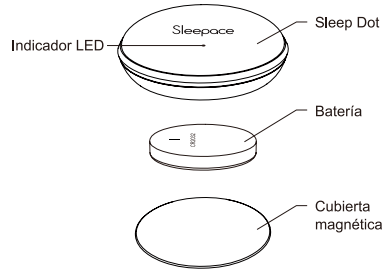
- Ne démontez en aucun cas la batterie ! Risque d'explosion !
- Tenez-la à l'écart des flammes ou de toute source de chaleur ! Risque d'explosion !
- Ne jetez en aucun cas vos piles et batteries usagées avec vos or-dures ménagères, mais dans un conteneur prévu à cet effet, voire dans l'un des points de collecte mis en place dans les commerces spécialisés !

08 Garantie

Veillez contacter vos revendeurs pour le service de garantie.

Pour plus d'informations sur le produit la garantie ou les questions concernant la réparation, veuillez visiter le site www.sleepace.com.

01 Descripción del dispositivo

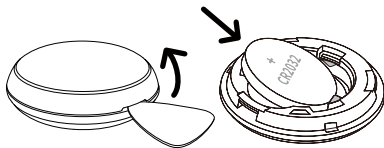


Contenido:

- 1.Sleep Dot 2.Batería 3.Manual 4.Púa

02 Guía de instalación

Abra la cubierta trasera con la púa incluida (tome como referencia la imagen), inserte la batería con el polo positivo hacia arriba y cierre el dispositivo. Si el LED parpadea en color verde, significa que la batería se ha instalado correctamente. Si el LED parpadea en color rojo, significa que la batería está a un nivel bajo y necesita ser cambiada.



03 Instrucciones

① instalación de la aplicación

Hay dos maneras de descargar la App de Sleepace :

A. Escanear el código QR.



B. Buscar "Sleepace" en



para descargar.

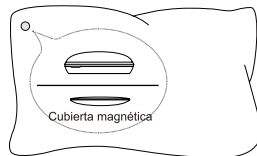
Se necesita un teléfono inteligente con Bluetooth 4.0, compatible con iOS7.0 o superior o Android 4.3 o superior.

② Registro

Ingrese en la aplicación Sleepace y registre su cuenta siguiendo las indicaciones.

③ Posición

Deslice la cubierta magnética hacia fuera, enganche el Sleep Dot a la esquina de la funda de la almohada y coloque nuevamente el imán.




Nota: El espesor de la funda de la almohada debe ser menor a (0,08) pulgadas.

④ Encendido, conexión y monitorización

Toque la parte frontal o agite ligeramente dos veces el Sleep Dot para activarlo. Una vez que el LED verde se encienda y empiece a parpadear, conecte el dispositivo vía Bluetooth y establezca el tiempo de monitorización automático desde la aplicación Sleepace.

Tenga en cuenta: No trate de conectarse al Bluetooth a través del teléfono, hágalo por medio de la aplicación, una vez que está se lo pida.

⑤ Comprobar el informe diario

Inicie sesión en la aplicación Sleepace, toque la parte frontal o agite el Sleep Dot. Una vez que el LED verde empiece a parpadear, haga clic en el botón  en la esquina superior derecha de la página de monitorización de la aplicación. La aplicación sincronizará los datos y usted podrá comprobar el reporte diario.

※ El Sleep Dot solo puede almacenar información de los últimos 7 días. Asegúrese de sincronizar los datos al menos cada 6 o 7 días.

04 Indicadores LED

Estado	Indicador
Encendido	LED verde parpadea
Conectado a Bluetooth	LED verde permanece encendido, una vez que se haya conectado exitosamente, se apagará
Batería baja	LED rojo parpadea

※ La aplicación Sleepace le alertará cuando el nivel de batería sea menor al 10 %. Asegúrese de cambiar la batería a tiempo.

05 Especificaciones

Modelo	B501
Tamaño	1,3 x 1,3x 0,52 pulgadas
Peso	0,53onzas
Color	Blanco
Sistema inalámbrico	Bluetooth 4.0
Alcance inalámbrico	33 pies en interiores
Batería	Pila de botón CR 2032
Duración de la batería	3 meses
Sistema operativo	Android 4.3 o superior, iOS 7.0 o superior

06 Aviso de seguridad

- No intente desmontar, reparar o modificar el producto. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- No coloque el Sleep Dot cerca de un ventilador, altavoz o cualquier otra fuente de vibración durante la monitorización, puesto que podría afectar a la exactitud de los datos.
- Mantenga el Sleep Dot lejos de líquidos y contenedores de líquidos como floreros, botellas, etc. No lave el dispositivo junto con la funda de la almohada.

※ *Este producto NO es un juguete ni un dispositivo médico.*

07 Instrucciones de seguridad relativas a la batería

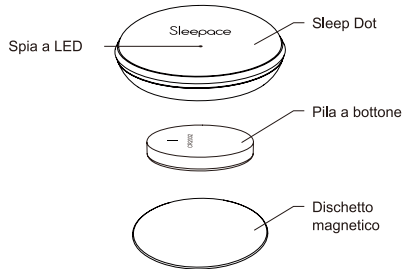
- La batería no se debe sacar ni desmontar! Peligro de explosión!
- Mantener lejos de llamas y fuentes de calor! Peligro de explosión!
- No tire las pilas gastadas ni las baterías a la basura doméstica, sino a contenedores de basura especiales o llévelas a un punto de recogida de pilas en su comercio especializado.

08 Garantía

Contacte con el distribuidor para el servicio de garantía.

Para más información sobre el producto garantía o preguntas sobre el servicio, vaya a www.sleepace.com.

01 Panoramica del prodotto

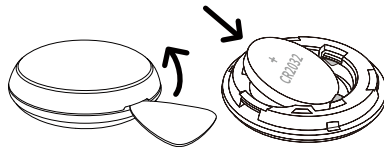


Contenuto della confezione :

1. Sleep Dot
2. Pila a bottone
3. Manuale di istruzioni
4. Plettro

02 Utilizzo del prodotto

Rimuovi il dischetto magnetico con l'aiuto del plettro fornito (vedi immagine), inserisci la pila a bottone con il polo positivo rivolto verso l'alto, quindi riposiziona il dischetto. Se la spia LED lampeggia in verde la pila è inserita correttamente; se la spia LED lampeggia in rosso la batteria è scarica e deve essere sostituita.



03 Istruzioni d'uso

① Installazione dell'app

Ci sono due modi per scaricare l'app Sleepace :

A. Eseguire la scansione del Codice QR.



B. Cerca "Sleepace" su



per scaricare l'app.

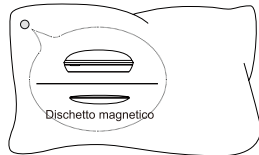
È necessario avere uno smartphone con Bluetooth 4.0 che supporta iOS 7.0 o versioni successive, oppure un Android 4.3 o versioni successive.

② Registrazione

Accedi all'app Sleepace e crea un account seguendo la procedura guidata.

③ Posizionamento

Rimuovi il dischetto magnetico, colloca Sleep Dot su un angolo della federa, quindi riposiziona il dischetto.



Nota: lo spessore della federa dovrebbe essere inferiore ai 2 mm.

④ Accensione, connessione e monitoraggio

Picchietta o scuoti lievemente Sleep Dot due volte per attivarlo. Quando la spia LED si illumina e inizia a lampeggiare in verde, associa il dispositivo mediante Bluetooth e imposta l'intervallo di monitoraggio automatico sull'app Sleepace. Avvia la connessione dall'app, non dal menu Bluetooth dello smartphone.

⑤ Consultazione dei dati raccolti

Accedi al tuo account dall'app Sleepace, quindi picchietta o scuoti lievemente Sleep Dot due volte. Quando la spia LED inizia a lampeggiare, tocca il pulsante "🔄" sull'angolo superiore destro dell'interfaccia di monitoraggio dell'app. L'app sincronizza i dati consentendoti poi di consultarli.

※ Sleep Dot conserva i dati fino a un massimo di 7 giorni. Assicurati di sincronizzare i dati almeno una volta ogni 6 o 7 giorni.

04 Funzionamento della spia LED

Stato del dispositivo	Spia LED
Accensione	Verde lampeggiante
Connessione Bluetooth in corso	Verde fissa; la spia si spegne una volta stabilita la connessione
Pila scarica	Rossa lampeggiante

※ Per permetterti di sostituire la pila prima che si scarichi completamente, l'app Sleepace ti avvisa quando il livello di carica della pila è inferiore al 10%.

05 Specifiche tecniche

Modello	B501
Dimensioni	33 x 33 x 13,2 mm
Peso	15 g
Colore	Bianco
Wireless	Bluetooth 4.0
Raggio d'azione del Bluetooth	10 metri in interni
Batteria	Pila a bottone CR2032
Durata della batteria	3 mesi
Sistema operativo	Android 4.3 o versioni successive, iOS7.0 o versioni successive

06 Istruzioni di sicurezza

- Sleep Dot non presenta parti riparabili dall'utente. Non tentare di smontare, riparare o alterare il dispositivo.
- Per non compromettere la precisione dei dati raccolti, durante il monitoraggio mantieni Sleep Dot al riparo dalle vibrazioni prodotte da ventilatori, altoparlanti o altri oggetti simili.
- Mantieni Sleep Dot al riparo da liquidi e oggetti contenenti liquidi, quali vasi, bottiglie e simili. Rimuovi il dispositivo prima di lavare la federa.

※ Sleep Dot non è né un giocattolo né un dispositivo medico.

07 Indicazioni di sicurezza relative alla batteria

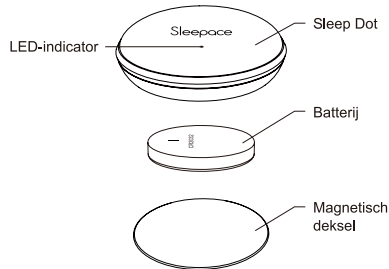
- Non smontare o disassemblare la batteria! Sussiste il pericolo di esplosione.
- Tenere a distanza dal fuoco e da fonti di calore! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Non gettare pile e batterie usate nei normali rifiuti domestici, ma tra i rifiuti speciali o in un punto di raccolta delle batterie nei commerci specializzati!

08 Garanzia

si prega di contattare il proprio rivenditore per l'assistenza in garanzia.

Per ulteriori informazioni sul prodotto informazioni sulla garanzia oppure per richiedere assistenza, visita il sito web www.sleepace.com.

01 Beschrijving apparaat

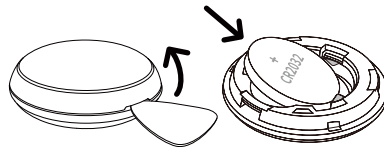


Inhoud van de verpakking :

1.Sleep Dot 2.Batterij 3.Handleiding 4.Plectrum

02 Installatiegids

Open het deksel op de achterkant met behulp van het meegeleverde plectrum(zie afbeelding), plaats de batterij met de positieve pool naar boven en sluit het apparaat. Als de LED groen knippert, is de batterij juist geïnstalleerde;Als de LED rood knippert, is de batterij bijna leeg en moet de batterij worden vervangen.



03 Instructies

① Installatie van de App

Er zijn twee manieren om de Sleepace-app te downloaden :

A. Scan de QR-code



B. Zoek "Sleepace" in



om te downloaden.

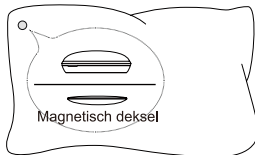
U zult een smartphone nodig hebben met Bluetooth 4.0 die draait op iOS7.0 of later, of Android 4.3 of later.

② Registratie

Start de Sleepace-app en maak een account aan door de aanwijzingen in de app te volgen.

③ Plaatsing

Schuif het magnetische deksel van het apparaat, klem de Sleep Dot op de hoek van uw kussensloop en klik de magneet terug op het apparaat.



Opmerking: Uw kussensloop mag maximaal 2mm dik zijn.

④ Inschakelen, verbinding maken en meten

Tik op de voorkant van uw Sleep Dot of schud twee keer licht met het apparaat om het te activeren. Zodra de groene LED oplicht en begint te knipperen, moet u met behulp van Bluetooth verbinding maken met uw Dot en de automatische meettijd instellen in de Sleepace-app. Opmerking: probeer niet vanuit het Bluetooth-menu van uw smartphone verbinding te maken met de Sleep Dot, maar maak verbinding via de app wanneer de app aangeeft dit te doen.

⑤ Uw dagelijkse rapport bekijken

Log in via de Sleepace-app, tik op de voorkant van de Sleep Dot of schud twee keer licht met het apparaat. Wacht tot de groene LED knippert en klik daarna op de knop "🔄" in de rechterbovenhoek van de meetpagina van de app. De app synchroniseert uw gegevens en u kunt uw dagelijkse rapport bekijken.

※ De Sleep Dot kan alleen de gegevens van de laatste 7 dagen bewaren, het is daarom belangrijk om ervoor te zorgen dat u uw gegevens minimaal elke 6 tot 7 dagen synchroniseert.

04 LED-indicator

Status	Weergave
Ingeschakeld	Groene LED knippert
Verbonden met Bluetooth	Groene LED brandt, LED schakelt uit zodra er succesvol verbinding is gemaakt
Batterij bijna leeg	Rode LED knippert

※ De Sleepace-app geeft een waarschuwing als het batterijniveau van het apparaat lager is dan 10%. Zorg ervoor dat u de batterij op tijd vervangt.

05 Specificaties

Model	B501
Afmetingen	33 x 33x 13,2mm
Gewicht	15g
Kleur	Wit
Draadloos	Bluetooth 4.0
Draadloos bereik	10 meter binnenshuis
Batterij	CR2032 knoopcelbatterij
Batterijduur	3 maanden
Besturingssysteem	Android 4.3 of later, iOS 7.0 of later

06 Veiligheidswaarschuwingen

- Probeer het product niet zelf te demonteren, repareren of wijzigen. Er zitten geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het apparaat.
- Plaats uw Sleep Dot niet in de buurt van een ventilator, luidspreker of andere trillingsbron tijdens het meten van gegevens, omdat dit de betrouwbaarheid van de meetgegevens negatief kan beïnvloeden.
- Houd uw Sleep Dot uit de buurt van vloeistoffen en voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, flessen, etc. Was de Sleep Dot niet met uw kussensloop.

※Dit product is GEEN speelgoed of medisch hulpmiddel.

07 Veiligheidsaanwijzingen ACCU

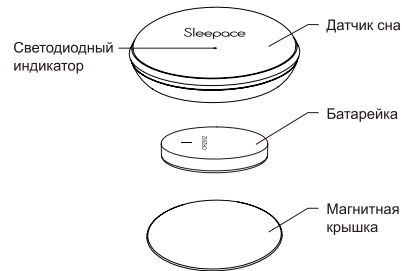
- Demonteer de accu niet of haal deze niet uit elkaar! Explosiegevaar!
- Uit de buurt van vuur en warmtebronnen houden! Explosiegevaar!
- Gooi lege batterijen en accu's niet bij het huishoudelijk afval, maar doe dit bij het speciale afval of in een verzamelplaats voor batteri -jen Vakhandel!

08 Garantie

neem contact op met uw dealer voor service onder garantie.

Voor meer informatie over dit product garantie of servicevragen, ga naar www.sleepace.com.

01 Описание устройства

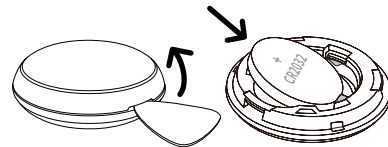


Комплектация упаковки :

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| 1.Датчик сна | 2.Батарейка |
| 3.Руководство по эксплуатации | 4.Медиатор |

02 Руководство по установке

С помощью входящего в комплект медиатора подденьте и откройте заднюю крышку на устройстве (см. рисунок), установите батарейку, расположив её положительным электродом вверх. Если индикатор мигает зелёным цветом, значит батарейка установлена правильно. Если же индикатор мигает красным цветом, значит уровень зарядки батарейки низкий и её следует заменить.



03 Инструкция

① Установка приложения

Приложение Sleepase можно загрузить двумя способами :

А. Отсканировать QR-код



В. Найти и загрузить Sleepase в магазине



Для работы с приложением необходим смартфон с поддержкой Bluetooth 4.0 и операционной системой не ниже iOS 7.0 или Android 4.3.

② Регистрация

Откройте приложение Sleepase, зарегистрируйте профиль, следуя подсказкам приложения.

③ Установка

Скользящим движением снимите магнитную крышку, приложите датчик сна к углу наволочки и защёлкните магнитную крышку обратно.



Примечание: толщина наволочки не должна превышать 3/32(0,08) дюймов (2 мм)

④ Включение питания, подключение, мониторинг

Слегка встряхните датчик или щёлкните по нему, чтобы активировать его. Как только включится и начнёт мигать зелёный индикатор, соедините датчик через блютуз к своему мобильному устройству и установите через приложение время автоматического мониторинга. Пожалуйста, обратите внимание: не пытайтесь соединиться с блютузом через свой телефон, делайте это только тогда, когда Ваше приложение укажет Вам это.

⑤ Проверка ежедневного отчёта

Откройте приложение на мобильном телефоне, встряхните датчик или слегка щёлкните по нему. Как только начнёт мигать зелёный индикатор, кликните на значок "🔄" в правом верхнем углу экрана на странице приложения. Приложение синхронизирует данные мониторинга сна, и Вы сможете посмотреть отчёт.

※ Датчик сна Sleepase сохраняет записи результатов мониторинга сна за последние 7 дней. Поэтому, пожалуйста, проверяйте архив по крайней мере каждые 6-7 дней.

04 Значение индикатора

Статус	Индикатор
Устройство включено	Мигает зелёный индикатор
Блютуз-соединение установлено	Зелёный индикатор горит, по завершении установки соединения он гаснет
Низкий уровень зарядки батареи	Мигает красный индикатор

※ Приложение подаёт предупреждение, если уровень зарядки устройства меньше, чем 10%. В этом случае сразу же замените батарейку.

05 Спецификации

Модель №	B501
Размер	33,3 мм x 33,3 мм x 13,2 мм
Вес	15г
Цвет	Белый
Беспроводная связь	Блютуз 4.0
Расстояние связи	До33 футов (10 м) в помещении
Батарейка	Круглая батарейка CR2032
Срок службы батарейки	Три месяца
Программное обеспечение	Android 4.3 или выше, iOS7.0 или выше

06 Замечания по безопасности

- Не пытайтесь разбирать или модифицировать данный прибор - внутри него нет деталей, которые Вы могли бы использовать или заменить.
- Во время мониторинга не размещайте прибор вблизи вентиляторов, колонок или других источников вибрации, так как это может повлиять на точность измерений.
- Данное устройство не является водонепроницаемым, а потому держите его вдали от таких ёмкостей с жидкостями, как вазы, бутылки и т. п. Следите за тем, чтобы датчик сна не попал в стиральную машину вместе с наволочкой.

※ Данный продукт НЕ является ни игрушкой, ни медицинским прибором.

07 Инструкции по безопасному использованию батарей

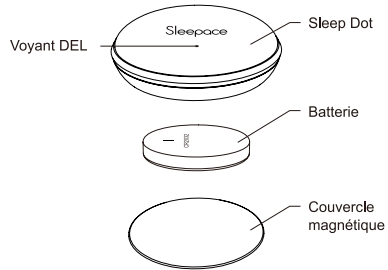
- Не разбирать батареи! Опасность взрыва!
- Хранить вдали от огня и источников тепла! Опасность взрыва!
- Не бросайте использованные батареи в хозяйственный мусор, поместите их в контейнер с опасными отходами или отправьте их в пункт сбора использованных батареек, в магазине, где они были куплены!

08 Гарантия

По вопросам гарантийного обслуживания обратитесь к своему продавцу.

Для получения более подробной информации о данном продукте об условиях гарантии или услугах послепродажного обслуживания заходите на сайт www.sleepace.com.

01 Description du dispositif

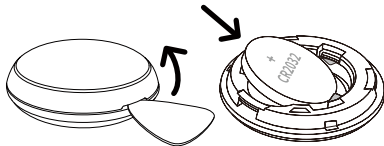


Contenu :

- 1.Sleep Dot 2.Batterie 3.Manuel 4.Plectre

02 Guide de l'installation

Veillez ouvrir le couvercle arrière avec le plectre inclus (voir la photo pour référence), insérez la batterie avec le pôle positif vers le haut et fermez l'appareil. Si la DEL clignote vert, la batterie est installée correctement ; Si la DEL clignote rouge, la charge de la batterie est faible et doit être changée.



03 Instruction

① Installation de l'application

Il existe deux façons de télécharger l'App Sleepace :

A. Scannez le code QR.



B. Recherchez "Sleepace" dans



pour le téléchargement.

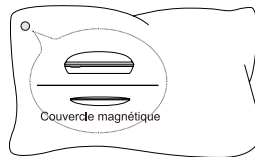
Vous aurez besoin d'un téléphone intelligent avec Bluetooth 4.0 qui prend en charge iOS7.0 ou version ultérieure ou Android 4.3 ou version ultérieure.

② S'inscrire

Connectez-vous à l'APP Sleepace et créez un compte en suivant les instructions qui s'affichent.

③ Emplacement

Glissez le couvercle magnétique pour le fermer, fixez votre Sleep Dot à l'angle de votre taie d'oreiller et fixez-y l'aimant.



Remarque : L'épaisseur de votre taie d'oreiller doit être inférieure à 3/32 (0,08) po.

④ Mise sous tension, Connexion et Surveillance

Tapotez la face avant ou secouez légèrement votre Sleep Dot deux fois pour l'activer. Une fois que la DEL verte s'allume et clignote, veuillez connecter votre Sleep Dot via le Bluetooth et configurez votre temps de surveillance automatique de votre APP Sleepace. Notez : n'essayez pas de vous connecter à votre Bluetooth par l'intermédiaire de votre téléphone, mais faites-le par le biais de l'APP une fois que vous êtes invité à le faire.

⑤ Vérifier votre rapport quotidien

Connectez-vous à votre APP Sleepace, tapotez sur la face avant ou secouez votre Sleep Dot deux fois. Une fois que la DEL verte clignote, cliquez sur le bouton "🔄" dans le coin supérieur droit de la page de surveillance de votre APP. L'APP synchronise vos données et vous serez en mesure de vérifier votre rapport quotidien.

※ Le Sleep Dot peut seulement stocker des données durant les 7 derniers jours. Veuillez-vous assurez de synchroniser vos données au moins tous les 6 à 7 jours.

04 Voyant DEL

Statut	Affichage
Sous tension	La DEL verte clignote
Connecté au Bluetooth	La DEL verte est toujours allumée, puis s'éteint après avoir terminé la connexion avec succès
Batterie faible	La DEL rouge clignote

※ L'APP Sleepace vous avertira dès que la charge de la batterie est inférieure à 10 %. Veuillez changer la pile à temps.

05 Spécifications

Modèle	B501
Dimension	1,3 x 1,3x 0,52 po
Poids	0,53 onces
Couleur	Blanche
Sans fil	Bluetooth 4.0
Portée du sans fil	33 pied à l'intérieur
Batterie	Pile-bouton CR2032
Durée de vie de la batterie	3 mois
Système d'exploitation	Android 4.3 ou supérieur, iOS7.0 ou supérieur

06 Consignes de sécurité

- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier le produit - il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne placez pas votre Sleep Dot près d'un ventilateur, d'un haut-parleur ou d'autre source de vibration pendant la surveillance, car cela aura une incidence sur la précision de la collecte des données.
- Gardez votre Sleep Dot&NOX loin des liquides et des récipients contenant un liquide tels que les vases, les bouteilles, etc.. Ne lavez pas votre appareil avec votre taie d'oreiller.

※Ce produit n'est ni un jouet ni un instrument médical.

07 Consignes de sécurité concernant la batterie

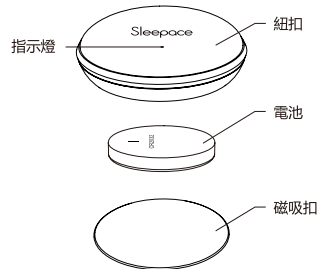
- Ne démontez en aucun cas la batterie ! Risque d'explosion !
- Tenez-la à l'écart des flammes ou de toute source de chaleur ! Risque d'explosion !
- Ne jetez en aucun cas vos piles et batteries usagées avec vos or-dures ménagères, mais dans un conteneur prévu à cet effet, voire dans l'un des points de collecte mis en place dans les commerces spécialisés !

08 Garantie

Veuillez contacter vos revendeurs pour le service de garantie.

Pour plus d'informations sur le produit la garantie ou les questions concernant la réparation, veuillez visiter le site www.sleepace.com.

01 設備說明

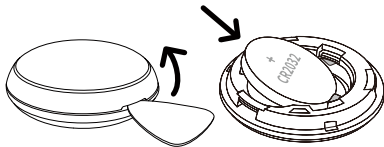


包裝清單：

1. 享睡鈕扣
2. 電池
3. 說明書 (含保修卡)
4. 撥片

02 安裝指南

參照圖示使用撥片將鈕扣後蓋撬開，然後將電池正極朝上裝進鈕扣，綠燈閃爍表示電池安裝成功，紅燈閃爍表示電量不足。



03 使用說明

① 下載APP

A. 掃描二維碼快速下載；



B. 在各大安卓市場、iOS 應用市場搜索“Sleepace”下載。



支援 iOS7.0 以上系統的蘋果手機和 Android4.3 以上系統且支援藍牙 4.0 的手機。

C. 訪問 www.sleepace.com 下載。

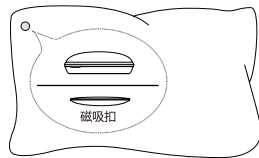
※ 下載完成後，根據 APP 提示綁定享睡鈕扣。

② 註冊

打開 Sleepace APP，根據APP上的使用提示註冊賬號。

③ 放置

取下鈕扣背面磁吸扣部分，夾在枕套邊緣。




注意：枕頭布料<2mm

④ 開機、綁定、監測

在鈕扣正面敲擊兩下或搖晃鈕扣兩下，綠色指示燈亮起並閃爍，綁定設備、設置自動監測時間。

⑤ 查看睡眠報告

打開手機 APP，敲擊或搖晃鈕扣兩下，待綠燈閃爍時，點擊監測頁面右上角“”按鈕，同步睡眠資料並查看報告。

※ 享睡鈕扣本地將保存最近一周的睡眠資料，請至少保持一周同步一次睡眠資料。

04 指示燈說明

狀態	顯示
設備開機	綠燈閃爍
藍牙連接成功	綠燈常亮，完成交互後熄滅
設備電量低	紅燈閃爍

※ 當設備電量低於 10% 時設備及 APP 會進行低電量提醒，請及時更換電池。

05 產品規格

型號	B501
尺寸	33.3mm x 33.3mm x 13.2mm
重量	15g
顏色	白色
通訊方式	藍牙 4.0
通訊距離	室內 10m 內
供電方式	Cr2032 鈕扣電池
工作時間	三個月
軟體平臺	Android4.3 或以上，iOS7.0 或以上

06 安全須知

- 不可進行改造，除維修技術人員以外，其他人員不可對本機進行拆解或修理。
- 請勿咀嚼或吞食本產品任何部件，嬰幼兒請在成年人監護下使用。
請勿燃燒本產品，內有電池，可能會引起爆炸。
- 本產品未做防水處理，請勿將本產品連同枕套一起清洗。
- 在設備監測期間，請勿刻意搖晃、拋擲，或有風扇、低音炮等振動源靠近，會影響資料獲取的準確性。

※ 本產品不是玩具，也不可作為醫療設備使用。

07 保修須知

請到購買處進行售後維修服務。具體服務條款請參照官網 www.sleepace.com

08 聲明

本著不斷完善、持續發展的原則，本公司保留在不預先通知的情況下，對說明書中描述的產品進行修改和改進的權利（實際條例以官網為準）。

本說明書中內容按產品製造時的狀況提供，除非適用的法律另有規定，否則不對文檔的準確性、可靠性和內容做出任何類型的明確或默許的保證。

本說明書內容受著作權法律法規保護，未經公司書面許可的情況下，嚴禁以任何形式複製、傳遞、分發和使用本手冊中的任何內容。

用戶涉及查詢產品序列號、App 程式下載、售後服務諮詢、服務投訴和諮詢等相關內容，可以通過本公司網站或當地分銷商獲得。

FCC statements:

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Please contact our local distributors for support. Distributors' information can be got from www.sleepace.com.

©2015 Shenzhen Medica Technology Development Co., Ltd. All rights reserved.

Sleepace™ is a registered trademark of Shenzhen Medica Technology Development Co., Ltd. in the U.S. and other countries. All other trademarks included herein are the property of their respective owners.

CE Notice:

The suitable temperature for the product and accessories is 0°C-40°C.

Observe the national local regulations in the location where the device is to be used.

Frequency Band used	Max output Power
BLE(2402-2480MHz)	0 dBm

Hereby, Shenzhen Medica Technology Development Co., Ltd declares that the radio equipment type Sleep Dot Mini Sleep Tracker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.sleepace.com>

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.

DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.